



TRENTE-SEPTIÈME SESSION
Du 7 au 11 novembre 2022
Yokohama (Japon) (en hybride)

ÉTATS FINANCIERS DU COMPTE ADMINISTRATIF (1986 – 2022)

[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]

Page No.

Contributions des membres au Budget administratif de 2022 dans le cadre de l'AIBT de 2006 (position au 1 ^{er} octobre 2022)	1
Récapitulatif du statut des contributions des membres producteurs aux Budgets administratifs (au 1 ^{er} octobre 2022)	3
Récapitulatif du statut des contributions des membres consommateurs aux Budgets administratifs (au 1 ^{er} octobre 2022)	4
Statut des arriérés de contributions affectant l'éligibilité à soumettre des propositions de projets	5
Statut des arriérés de contributions d'anciens membres	6
Contributions anticipées versées par les membres (au 1 ^{er} octobre 2022)	7

CONTRIBUTIONS DES MEMBRES AU BUDGET ADMINISTRATIF DE 2021 DANS LE CADRE DE L'AIBT DE 2006

(au 1er octobre 2022)

MEMBRES PRODUCTEURS	QUOTE-PART DE CONTRIBUTION	ABATTEMENT	CONTRIBUTION TOTALE NETTE	MONTANT VERSÉ	DATE	SOLDE
AfriQUE						
Bénin	69 338		69 338			\$69 338,00
Cameroun	72 640		72 640			\$72 640,00
République centrafricaine	72 640		72 640			\$72 640,00
Congo	72 640		72 640			\$72 640,00
Côte d'Ivoire	72 640		72 640			\$72 640,00
Rép. Dém. du Congo	72 640		72 640			\$72 640,00
Gabon	72 640		72 640			\$72 640,00
Ghana	72 640		72 640			\$72 640,00
Libéria	69 338		69 338			\$69 338,00
Madagascar	69 338		69 338			\$69 338,00
Mali	72 640		72 640			\$72 640,00
Mozambique	72 640	2 029	70 611			\$70 611,00
Togo	69 338		69 338	69 338	4-Apr-22	
Asie-Pacifique						
Cambodge	69 338	2 168	67 170			\$67 170,00
Fidji	46 225	1 226	44 999	44 999	30-Jun-22	
Inde	95 752		95 752	92 373	13-Jul-22	\$3 379,00
Indonésie	313 669	8 102	305 567	305 567	2-Mar-22	
Malaisie	241 030	14 457	226 573	226 573	7-Sep-21	
Myanmar	85 847		85 847	85 847	2-Sep-22	
Papouasie-Nouvelle-Guinée	145 279		145 279			\$145 279,00
Philippines	49 527	1 347	48 180	48 180	27-Apr-22	
Thaïlande	171 693		171 693	170 957	21-Sep-22	\$736,00
Viet Nam	52 828		52 828	52 828	11-Apr-22	
Amérique latine						
Brésil	419 326		419 326			\$419 326,00
Colombie	79 243		79 243	79 243	29-Aug-22	
Costa Rica	42 923	2 271	40 652	40 652	7-Jun-22	
Équateur	62 734		62 734			\$62 734,00
Guatemala	39 622		39 622	39 622	11-May-22	
Guyana	52 828		52 828			\$52 828,00
Honduras	39 622		39 622			\$39 622,00
Mexique	79 243	4 180	75 063	75 063	10-Mar-22	
Panama	42 923		42 923			\$42 923,00
Pérou	92 450		92 450	92 450	22-Mar-22	
Suriname	49 527		49 527			\$49 527,00
Trinité-et-Tobago	33 018		33 018	33 018	3-Jun-22	
Venezuela	66 036		66 036			\$66 036,00
Sous-total:	3 301 795	35 780	3 266 015	1 456 710	-	\$1 809 305,00
NOUVEAUX MEMBRES ADHÉRENTS*						
MEMBRES PRODUCTEURS						
Angola	33 448		33 448			33 447,57
Sous-total:	33 448		33 448	0	-	\$33 447,57

* Conformément au paragraphe 6 de l'article 19 de l'AIBT de 2006.

MEMBRES CONSOMMATEURS	QUOTE-PART DE CONTRIBUTION	ABATTEMENT	CONTRIBUTION TOTALE NETTE	MONTANT VERSÉ	DATE	SOLDE
Albanie	38 530		38 530			\$38 530,00
Australie	61 647	3 263	58 384	58 384		
Chine	1 175 144		1 175 144	1 175 144	29-Sep-22	
Union européenne	1 298 451	34 963	1 263 488			
Autriche	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Belgique	57 794	1 526	56 268	56 268	27-Jan-22	
Bulgarie	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
Croatie	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Chypre	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
République tchèque	42 383	1 119	41 264	41 264	27-Jan-22	
Danemark	42 383	1 119	41 264	41 264	27-Jan-22	
Estonie	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Finlande	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
France	96 324	2 520	93 804	93 804	27-Jan-22	
Allemagne	73 205	1 933	71 272	71 272	27-Jan-22	
Grèce	42 383	1 119	41 264	41 264	27-Jan-22	
Hongrie	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Irlande	50 088	1 322	48 766	48 766	27-Jan-22	
Italie	73 205	2 022	71 183	71 183	27-Jan-22	
Lettonie	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
Lituanie	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Luxembourg	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
Malte	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Pays-Bas	96 324	3 056	93 268	93 268	27-Jan-22	
Pologne	42 383	1 119	41 264	41 264	27-Jan-22	
Portugal	50 088	1 321	48 767	48 767	27-Jan-22	
Roumanie	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
Slovaquie	38 530	1 018	37 512	37 512	27-Jan-22	
Slovénie	38 530	1 017	37 513	37 513	27-Jan-22	
Espagne	50 088	1 423	48 665	48 665	27-Jan-22	
Suède	42 383	1 119	41 264	41 264	27-Jan-22	
Japon	500 879	29 236	471 643	471 643	28-Apr-22	
Nouvelle-Zélande	42 384	2 304	40 080	40 080		
Norvège	38 530		38 530	38 530	28-Feb-22	
République de Corée	254 293	12 880	241 413	241 413	16-Mar-22	
Suisse	42 383	2 243	40 140	40 140	23-Mar-22	
Royaume-Uni	107 882	2 752	105 130			\$105 130,00
États-Unis d'Amérique	292 823		292 823	292 823	8-Aug-22	
Sous-total:	3 852 946	87 641	3 765 305	3 621 645	-	\$143 660,00

MEMBRES ADHÉRENTS TARDIFS *	QUOTE-PART DE CONTRIBUTION	ABATTEMENT	CONTRIBUTION TOTALE NETTE	MONTANT VERSÉ	DATE	SOLDE
MEMBRES CONSOMMATEURS						
Sous-total:			0	0	-	\$0,00

* Conformément au paragraphe 6 de l'article 19 de l'AIBT de 2006.

RÉCAPITULATIF DU STATUT DES CONTRIBUTIONS DES MEMBRES PRODUCTEURS AUX BUDGETS ADMINISTRATIFS

(au 1er octobre 2022)

MEMBRES PRODUCTEURS	Contributions - 2022			Arriérés de contribution aux périodes précédentes (a)				TOTAL	
	Quote-part de contribution nette	Montant versé	Montant restant	Montant restant			Intérêts imputés	Total	CONTRIBUTION RESTANTE
				Jusqu'en 2001	2002-2021	Sous-total			
AFRIQUE									
Angola	33 448,00		33 448,00						\$33 448,00
Bénin	69 338,00		69 338,00		68 729,64	68 729,64		68 729,64	\$138 067,64
Cameroun	72 640,00		72 640,00		56 999,61	56 999,61		56 999,61	\$129 639,61
République centrafricaine	72 640,00		72 640,00		549 829,06	549 829,06		549 829,06	\$622 469,06
Congo	72 640,00		72 640,00		438 837,16	438 837,16		438 837,16	\$511 477,16
Côte d'Ivoire	72 640,00		72 640,00		64 590,44	64 590,44		64 590,44	\$137 230,44
Rép. dém. du Congo	72 640,00		72 640,00	555 562,05	1 579 719,00	2 135 281,05	15 333,58	2 150 614,63	\$2 223 254,63
Gabon	72 640,00		72 640,00		891 494,58	891 494,58		891 494,58	\$964 134,58
Ghana	72 640,00		72 640,00		295 985,00	295 985,00		295 985,00	\$368 625,00
Libéria	69 338,00		69 338,00	303 952,80	731 613,00	1 035 565,80		1 035 565,80	\$1 104 903,80
Madagascar	69 338,00		69 338,00		70 682,63	70 682,63		70 682,63	\$140 020,63
Mali	72 640,00		72 640,00		75 503,13	75 503,13		75 503,13	\$148 143,13
Mozambique	70 611,00		70 611,00		63 917,00	63 917,00		63 917,00	\$134 528,00
Togo	69 338,00	69 338,00							
ASIE-PACIFIQUE									
Cambodge	67 170,00		67 170,00		27 967,00	27 967,00		27 967,00	\$95 137,00
Fidji	44 999,00								
Inde	95 752,00	44 999,00	3 379,00						\$3 379,00
Indonésie	305 567,00	92 373,00							
Malaisie	226 573,00	305 567,00							
Myanmar	85 847,00	226 573,00							
Papouasie-Nouvelle-Guinée	145 279,00	85 847,00	145 279,00		281 956,00	281 956,00		281 956,00	\$427 235,00
Philippines	48 180,00								
Thaïlande	171 693,00		736,00						\$736,00
Viet Nam	52 828,00								
AMÉRIQUE LATINE									
Brésil	419 326,00		419 326,00		406 649,00	406 649,00		406 649,00	\$825 975,00
Colombie	79 243,00	79 243,00							
Costa Rica	40 652,00								
Équateur	62 734,00		62 734,00		326 064,00	326 064,00		326 064,00	\$388 798,00
Guatemala	39 622,00	39 622,00							
Guyana	52 828,00		52 828,00		159 923,00	159 923,00		159 923,00	\$212 751,00
Honduras	39 622,00		39 622,00	176 780,00	51 889,65	228 669,65	28 989,96	257 659,61	\$297 281,61
Mexique	75 063,00	75 063,00							
Panama	42 923,00		42 923,00						\$42 923,00
Pérou	92 450,00	92 450,00							
Suriname	49 527,00		49 527,00		359 015,50	359 015,50		359 015,50	\$408 542,50
Trinité-et-Tobago	33 018,00	33 018,00							
Venezuela	66 036,00		66 036,00		300 273,71	300 273,71		300 273,71	\$366 309,71
TOTAL:	\$3 299 463,00	\$1 456 710,00	\$1 842 753,00	\$1 036 294,85	\$6 801 638,11	\$7 837 932,96	\$44 323,54	\$7 882 256,50	\$9 725 009,50

(a) Les arriérés de contribution aux périodes précédentes correspondent aux montants nets des arriérés et intérêts imputés qui ont été radiés au 31 décembre des exercices 2002 à aujourd'hui en accord avec la décision 7(XXXIII).

RÉCAPITULATIF DU STATUT DES CONTRIBUTIONS DES MEMBRES CONSOMMATEURS AUX BUDGETS ADMINISTRATIFS

(au 1er octobre 2022)

MEMBRES CONSOMMATEUR	Contributions - 2022			Arrearages in Contributions to Previous Periods				TOTAL CONTRIBUTION RESTANTE	
	Quote-part de contribution nette	Montant versé	Montant restant	Montant restant			Intérêts imputés		
				Jusqu'en 2001	2002-2021	Sous-total			Total
Albanie	38 530,00		\$38 530,00		361 206,00	361 206,00		\$361 206,00	\$399 736,00
Australie	58 384,00	58 384,00							
Chine	1 175 144,00	1 175 144,00							
Union européenne									
Autriche	37 512,00	37 512,00							
Belgique	56 268,00	56 268,00							
Bulgarie	37 513,00	37 513,00							
Croatie	37 512,00	37 512,00							
Chypre	37 513,00	37 513,00							
République tchèque	41 264,00	41 264,00							
Danemark	41 264,00	41 264,00							
Estonie	37 512,00	37 512,00							
Finlande	37 513,00	37 513,00							
France	93 804,00	93 804,00							
Allemagne	71 272,00	71 272,00							
Grèce	41 264,00	41 264,00							
Hongrie	37 512,00	37 512,00							
Irlande	48 766,00	48 766,00							
Italie	71 183,00	71 183,00							
Lettonie	37 513,00	37 513,00							
Lituanie	37 512,00	37 512,00							
Luxembourg	37 513,00	37 513,00							
Malte	37 512,00	37 512,00							
Pays-Bas	93 268,00	93 268,00							
Pologne	41 264,00	41 264,00							
Portugal	48 767,00	48 767,00							
Roumanie	37 513,00	37 513,00							
Slovaquie	37 512,00	37 512,00							
Slovénie	37 513,00	37 513,00							
Espagne	48 665,00	48 665,00							
Suède	41 264,00	41 264,00							
Japon	471 643,00	471 643,00							
Nouvelle-Zélande	40 080,00	40 080,00							
Norvège	38 530,00	38 530,00							
République de Corée	241 413,00	241 413,00							
Suisse	40 140,00	40 140,00							
Royaume-Uni	105 130,00		\$105 130,00		100 259,00	100 259,00		\$100 259,00	\$205 389,00
États-Unis d'Amérique	292 823,00	292 823,00							
TOTAL:	\$3 765 305,00	\$3 621 645,00	\$143 660,00	\$0,00	\$461 465,00	\$461 465,00	\$0,00	\$461 465,00	\$605 125,00

STATUT DES ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS AFFECTANT L'ÉLIGIBILITÉ À SOUMETTRE DES PROPOSITIONS DE PROJETS

[en accord avec la décision 7(XXXIII), annexe I, partie C, paragraphe 2 et l'AIBT de 2006, article 19, paragraphe 8]

Membre	Exercice courant (2022)			Arriérés de contributions aux budgets administratifs (2002-2021)																					
	Quote-part due	Versée	Trois fois	Total	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	
Bénin	69 338,00		208 014,00	68 729,64	68 729,64																				
Cameroun	72 640,00		217 920,00	56 999,61	56 999,61																				
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPUBLIC	72 640,00		217 920,00	549 829,06	73 917,00	73 776,00	74 123,00	74 169,00	77 681,00	81 125,00	82 250,30	12 787,76													
Congo	72 640,00		217 920,00	438 837,16	73 917,00	73 776,00	33 678,61	74 169,00	77 681,00	81 125,00	24 490,55														
Côte d'Ivoire	72 640,00		217 920,00	64 590,44	64 590,44																				
R. D. du Congo	72 640,00		217 920,00	1 579 719,00	73 917,00	73 776,00	74 123,00	74 169,00	77 681,00	81 125,00	92 979,00	87 327,00	120 678,00	105 392,00	101 444,00	82 030,00	74 984,00	68 950,00	69 412,00	67 650,00	73 250,00	63 312,00	60 320,00	57 200,00	
Gabon	72 640,00		217 920,00	891 494,58	73 917,00	73 776,00	74 123,00	74 169,00	77 681,00	81 125,00	54 552,07	87 327,00	116 907,00	18 245,89	101 444,00	58 227,62									
Ghana	72 640,00		217 920,00	295 985,00	73 917,00	73 776,00	74 123,00	74 169,00																	
Libéria	69 338,00		208 014,00	731 613,00	70 556,00	70 422,00	70 753,00	70 797,00	77 681,00	81 125,00	89 403,00	83 969,00	116 907,00												
Madagascar	69 338,00		208 014,00	70 682,63	70 682,63																				
Mali	72 640,00		217 920,00	75 503,13	70 556,00	4 947,13																			
Mozambique	70 611,00		211 833,00	63 917,00	63 917,00																				
Cambodge	67 170,00		201 510,00	27 967,00	27 967,00																				
Guinée-Bissau	145 279,00		435 837,00	281 956,00	141 112,00	140 844,00																			
Brésil	419 326,00		1 257 978,00	406 649,00	406 539,00	0,00	110,00																		
Équateur	62 734,00		188 202,00	326 064,00	63 837,00	63 715,00	64 014,00	64 054,00	58 924,00	11 520,00															
Guyana	52 828,00		158 484,00	159 923,00	53 758,00	53 655,00	52 510,00																		
Honduras	39 622,00		118 866,00	51 889,65	36 958,00	14 931,65																			
Suriname	49 527,00		148 581,00	359 015,50	50 397,00	50 301,00	50 538,00	50 570,00	50 661,00	52 907,00	53 641,50														
Venezuela	66 036,00		198 108,00	300 273,71	67 197,00	67 069,00	65 903,80	14 995,91									27 190,00	57 918,00							
Albanie	38 530,00		115 590,00	361 206,00	39 163,00	39 098,00	39 383,00	39 404,00	39 356,00	41 094,00	41 119,00	40 761,00	41 828,00												
Royaume-Uni	105 130,00		315 390,00	100 259,00	100 259,00																				

Stipulation dans le cadre de la décision 7(XXXIII), annexe I, partie C, paragraphe 2:

"Le Secrétariat ne traitera pas les propositions de projets et d'avant-projets soumises par les Membres présentant des arriérés cumulés au Compte administratif qui, à partir de 2002, sont d'un montant égal ou supérieur à trois fois le montant de leur quote-part de contribution à

Stipulation dans le cadre de l'AIBT de 2006, article 19, paragraphe 8:

"Si un membre n'a pas versé l'intégralité de sa contribution pendant deux années consécutives, compte tenu des dispositions de l'article 30, il ne peut plus soumettre de propositions de projet ou d'avant-projet pour un financement en vertu du paragraphe 1 de l'article 25."

ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS D'ANCIENS MEMBRES					
(au 1er octobre 2022)					
Arriérés de contributions aux périodes précédentes					
Membre	Montant restant			Intérêts imputés	Total
	Jusqu'en 2001	2002-2021	Sous-total		
Membre producteur:					
Bolivie	411 325,00	664 729,00	1 076 054,00	30 926,84	\$1 106 980,84
Nigéria		113 741,72	113 741,72		\$113 741,72
Vanuatu		313 465,00	313 465,00		\$313 465,00
Membre consommateur:					
Canada					
Égypte					
Népal		179 025,00	179 025,00		\$179 025,00
Fédération de Russie	24 720,00		24 720,00	\$116,72	\$24 836,72
TOTAL:	\$436 045,00	\$1 270 960,72	\$1 707 005,72	\$31 043,56	\$1 738 049,28
TOTAL GÉNÉRAL DES CONTRIBUTIONS RESTANTES:					\$12 068 183,78

CONTRIBUTIONS ANTICIPÉES VERSÉES PAR LES MEMBRES	
(au 1er octobre 2022)	
Membre	Montant
Membre producteur:	
Malaisie	229 237,00
Pérou	7,13
Membre consommateur:	
Suisse	2,23
TOTAL:	\$229 246,36